Nous sommes infiniment reconnaissant de l'accueil qui est fait à notre école et à notre communauté sur les territoires traditionnels non cédés des Nations Sḵwx̱wú7mesh (Squamish) et Sel̓íl̓witulh (Tseil-Waututh).

Bonjour

ecole_andre_piolat@csf.bc.ca
Tel : 604-980-6040

ÉVÈNEMENTS À VENIR / EVENTS TO COME

JUIN/JUNE 2022

Questions pour l'APE ?

Général : APE_Piolat@yahoo.com
Repas chauds

30 juin	Journée administrative (pas d'école) / Administrative day (no school)
30 juin	Publication des bulletins / Report cards publication
6 sep.	Retour en classe le 6 septembre / Back to school September 6th

Levées de fonds pour divers organismes réalisés par les élèves. Cette semaine nous avons remis les chèques suivants :

SPCA la somme de 189.50$
BC Children's Hospital - 1025.05$
La Boussole - 655.10$
Unicef/ La croix rouge (Yemen, Ukraine) - 3520.45$

Préparons-nous pour la rentrée... (déjà ?)

Let's get ready for school... (already?)

Fournitures scolaires / school supply

La liste des fournitures scolaires pour les classes de 1ère à 6ème année seront disponibles sur le site de l'école d'ici au 15 juillet.
Les élèves de secondaire seront informés des besoins spécifiques à chaque cours à la rentrée, par leurs enseignants.

Site

The school supply list for grades 1-6 will be available on the school website by July 15.
High school students will be informed of specific course requirements at the beginning of the school year by their teachers.

Transport scolaire / Bus

Created by Fitri Yuniar

N'oubliez pas de remplir les formulaires d'inscription au transport scolaire (voir les pages suivantes)

Site

Don't forget to fill out the school transportation registration forms (see following pages)

Calendrier scolaire / School calendar

Created by MUHAMMAT SUKIRMAN from the Noun Project

À vos agendas : notez dès à présent les dates importantes de l'années coalise 2022/2023 : dernière page de ce mémo.

Site

Mark your calendars now for important dates in the 2022/2023 coalition year: last page of this memo.

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Richmond, le 2 mai 2022

TRANSPORT SCOLAIRE

MESSAGE IMPORTANT AUX PARENTS

Informations importantes

Nous sommes heureux de vous informer que le CSF compte 172 routes de transport scolaire dans la province. Lynch Bus Lines, First Student Canada, Diversified, A1 et Berry & Smith fournissent le transport scolaire à plus de 6000 élèves au cours de l'année scolaire. Ils travaillent assidûment pour fournir un service sécuritaire, efficace et conformes aux délais.

Consigne d'inscription au transport scolaire

Pour qu'un élève déjà inscrit au CSF reçoive le service de transport tout au cours de l'année scolaire 2022-2023, le parent de cet élève devra soumettre une demande d'inscription en ligne. La période d'inscription est répartie du 1er mai au 8 juillet courant.
Le processus d'inscription annuelle permet au transporteur scolaire de planifier en fonction des demandes ainsi que de déterminer les trajets d'autobus avant le début de l'année scolaire.
Les élèves nouvellement inscrits au CSF, peuvent s'inscrire au transport scolaire lors de leur inscription en utilisant un formulaire papier qui sera ensuite acheminé à la compagnie de transport.
Les élèves déjà inscrits au CSF, et, qui ne se sont pas inscrits pendant la période d'inscription devront s'inscrire en remplissant un formulaire papier qui sera disponible au bureau du secrétariat de leur école.

Formulaires d'inscription et autres en ligne

Il est important de souligner que les parents doivent remplir un formulaire d'inscription par enfant en ligne à https://www.csf.bc.ca/transports/formulaire-dinscription/

Le site de transport fournit des informations concernant le processus d'inscription pour les parents qui n'ont pas d'adresse courriel.

Trajets d'autobus

Les transporteurs développeront les trajets d'autobus durant la saison estivale en fonction des demandes reçues dans la période du 2 mai au 8 juillet.

Les familles ayant complété l'inscription avant le 8 juillet 2022 recevront l'information à propos de l'arrêt qui leur est assigné et le temps de ramassage et dépôt pendant les deux semaines avant la rentrée scolaire.

Le CSF ne peut garantir un siège d'autobus à la rentrée scolaire aux élèves qui n'ont pas été inscrits pendant cette période.

Simon Couture
Secrétaire-trésorier

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Richmond, le 2 mai 2022

TRANSPORT SCOLAIRE

MESSAGE IMPORTANT AUX PARENTS

Informations importantes

Nous sommes heureux de vous informer que le CSF compte 172 routes de transport scolaire dans la province. Lynch Bus Lines, First Student Canada, Diversified, A1 et Berry & Smith fournissent le transport scolaire à plus de 6000 élèves au cours de l'année scolaire. Ils travaillent assidûment pour fournir un service sécuritaire, efficace et conformes aux délais.

Consigne d'inscription au transport scolaire

Pour qu'un élève déjà inscrit au CSF reçoive le service de transport tout au cours de l'année scolaire 2022-2023, le parent de cet élève devra soumettre une demande d'inscription en ligne. La période d'inscription est répartie du 1er mai au 8 juillet courant.
Le processus d'inscription annuelle permet au transporteur scolaire de planifier en fonction des demandes ainsi que de déterminer les trajets d'autobus avant le début de l'année scolaire.
Les élèves nouvellement inscrits au CSF, peuvent s'inscrire au transport scolaire lors de leur inscription en utilisant un formulaire papier qui sera ensuite acheminé à la compagnie de transport.
Les élèves déjà inscrits au CSF, et, qui ne se sont pas inscrits pendant la période d'inscription devront s'inscrire en remplissant un formulaire papier qui sera disponible au bureau du secrétariat de leur école.

Formulaires d'inscription et autres en ligne

Il est important de souligner que les parents doivent remplir un formulaire d'inscription par enfant en ligne à https://www.csf.bc.ca/transports/formulaire-dinscription/

Le site de transport fournit des informations concernant le processus d'inscription pour les parents qui n'ont pas d'adresse courriel.

Trajets d'autobus

Les transporteurs développeront les trajets d'autobus durant la saison estivale en fonction des demandes reçues dans la période du 2 mai au 8 juillet.

Les familles ayant complété l'inscription avant le 8 juillet 2022 recevront l'information à propos de l'arrêt qui leur est assigné et le temps de ramassage et dépôt pendant les deux semaines avant la rentrée scolaire.

Le CSF ne peut garantir un siège d'autobus à la rentrée scolaire aux élèves qui n'ont pas été inscrits pendant cette période.

Simon Couture
Secrétaire-trésorier

100 - 13511 Commerce Parkway, Richmond BC V6V 2J8 | 604 214-2600 | Sans frais 1 888 715-2200 | Télécopieur 604 214-9881

Option 2

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique

CALENDRIER SCOLAIRE
2022 – 2023

ÉCOLE ANDRÉ-PIOLAT

Septembre 2022						
D	L	M	M	J	V	S
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

Octobre 2022						
D	L	M	M	J	V	S
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Novembre 2022						
D	L	M	M	J	V	S
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Décembre 2022						
D	L	M	M	J	V	S
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7

Janvier 2023						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Février 2023						
D	L	M	M	J	V	S
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Mars 2023						
D	L	M	M	J	V	S
26	27	28	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8

Avril 2023						
D	L	M	M	J	V	S
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

Mai 2023						
D	L	M	M	J	V	S
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Juin 2023						
D	L	M	M	J	V	S
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8

Juillet 2023						
D	L	M	M	J	V	S
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Août 2023						
D	L	M	M	J	V	S
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

CONGÉ FÉRIÉ

05 septembre 2022	Fête du travail
30 septembre 2022	Journée nationale de la vérité et de la réconciliation
10 octobre 2022	Action de Grâce
11 novembre 2022	Jour du Souvenir
25 décembre 2022	Noël (repris le 27 décembre)
26 décembre 2022	Lendemain de Noël
01 janvier 2023	Jour de l'an (repris le 2 janvier 2023)
20 février 2023	Jour de la famille Colombie-Britannique
07 avril 2023	Vendredi Saint
10 avril 2023	Lundi de Pâques
22 mai 2023	Fête de la Reine Victoria
01 juillet 2023	Fête du Canada
07 août 2023	Jour de la Colombie-Britannique

CONGÉ SCOLAIRE

Congé d'hiver	19 décembre au 2 janvier 2023 inclusivement
Congé du printemps	13 au 24 mars 2023 - Ajout de 8 minutes/jour d'enseignement

JOURNÉE PÉDAGOGIQUE

16 septembre 2022	Journée de planification
21 octobre 2022	Journée pédagogique provinciale (Colombie-Britannique BCTF)
04 novembre 2022	Journée pédagogique locale
14 novembre 2022	Journée pédagogique provinciale (CSF Leadership/Inclusion)
16 janvier 2023	Journée pédagogique locale - Dédiée à l'Éducation autochtone
17 février 2023	Journée pédagogique provinciale (Rond-Point)
08 mai 2023	Journée pédagogique locale
30 juin 2023	Journée administrative

DATES ADDITIONNELLES - SERVICES ÉDUCATIFS

06 septembre 2022	Rentrée scolaire
30 novembre 2022	Départ hâtif
01 décembre 2022	Départ hâtif
02 décembre 2022	Commiunication des progrès (bulletin scolaire)
10 mars 2023	Commiunication des progrès (bulletin scolaire)
30 mars 2023	Départ hâtif
31 mars 2023	Départ hâtif
28 juin 2023	Commiunication des progrès (bulletin scolaire)
29 juin 2023	Dernier jour de classe

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique
100 – 13511 Commerce Parkway
Richmond (C.-B.) V6V 2J8
T. 1-604-214-2600 / 1-888-715-2200 F. 604-241-9881

Nombre de journées où l'école est ouverte	186
Nombre de journées pédagogiques	8
Nombre de jrs ajoutés (congé printemps modifié)	5
Nombre de journées d'instruction	**183**